

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 65 (1947)
Heft: 35: Zur 60. Generalversammlung des S.I.A. am 30./31. August 1947 in Davos

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

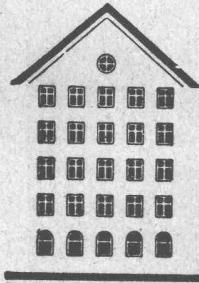
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

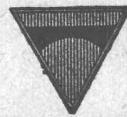
Fenster



Kiefer Zürich

BERCHTOLD & Co.
HEIZUNG • LÜFTUNG
WARMWASSER
THALWIL

**INDUSTRIE-
HEIZUNG**
HEISSWASSER
STATT DAMPF
Telephon
051 / 920501



ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach 39, Zürich
Für den Buchhandel in Kommission bei
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.30 — Abonnements:

12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
54.—	27.—	30.—

13.50 15.—
Für Mitglieder des S. I. A. der G. E. P.
und des Schweiz. Techniker-Verbandes,
sowie für Studierende der E. T. H. er-
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse - Annonen AG., Limmatquai 94,
Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Davos von heute und morgen. Von E. Zietschmann 467*

Zur Erhaltung des Bergbauernstandes. Von N. Vital 470*

Bergdorfsanierung in Graubünden. Von I. U. Könz 477*

Die technische Aufrüstung im Bergdorf. Von A. Ostertag 479*

Ausbau der Plessur-Wasserkräfte durch die Stadt Chur. Von A. Ostertag 481*

Zum Bau des Juliawerkes Tiefencastel 491*

MITTEILUNGEN

Ueber Naturgasanwendungen in USA 492

Das unterirdische Dampfkraftwerk in Mannheim 492

Flugplatz-Anflugbeleuchtung 492

Fugenabdichtung in der Marshall-Ford-Staumauer 493

Verwendung von Luftbeton im amerikanischen Strassenbau 493

Gesellschaft für schweizerische Kunstgeschichte 493

Breitfüssige Mittel-Trennmäuerchen in Autostrassen 493

WETTBEWERBE

Primarschulhaus in Unterwasser 493

Primarschulhaus Bürglen (Kt. Thg.) 493

Transhelvetischer Kanal 493

NEKROLOGE

Jakob Schmid 493

LITERATUR

Möbel und Wohnraum 493

Geographica Helvetica 494

Vorlesungen über Infinitesimalrechnung. A. Ostrowski / W. Sacher 494

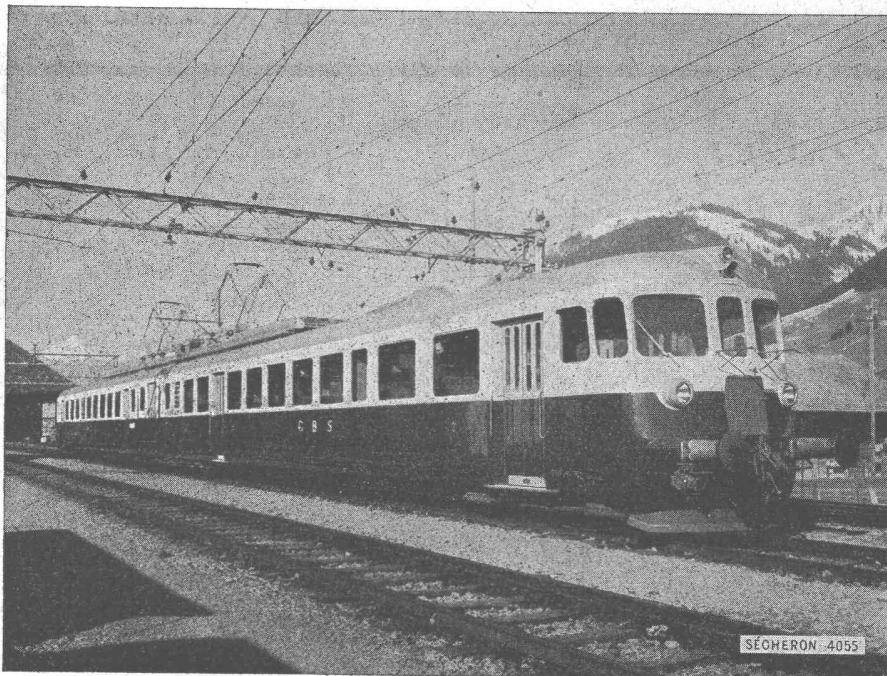
Hydrologisches Jahrbuch der Schweiz. C. F. Kollbrunner 494

Bemerkung der Redaktion 494

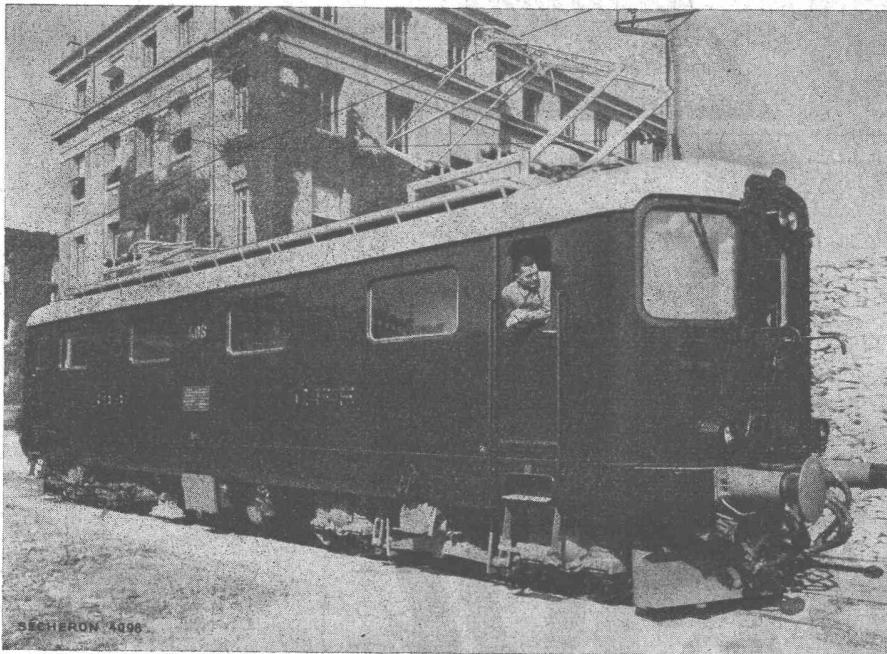
VORTRAGSKALENDER 494

* Bilder

SÉCHERON



Leichttriebzug BCFe 4/8
der Bern—Lötschberg—
Simplon-Bahn
Leistung 960 PS
Höchstgeschwindigkeit
110 km/St



Leichtschnellzug-Loko-
motive Re 4/4 der SBB
Sämtliche Einheiten
dieser Type werden mit
elektropneumatischer
Hüpfersteuerung
ausgerüstet

Lokomotiven - Motorwagen - Strassenbahnen und Trolleybusse
Generatoren - Transformatoren - Selbsttätige Regler
Pumpenlose Quecksilberdampf-Gleichrichter

S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENF



IGAS

Fugenverkittungen

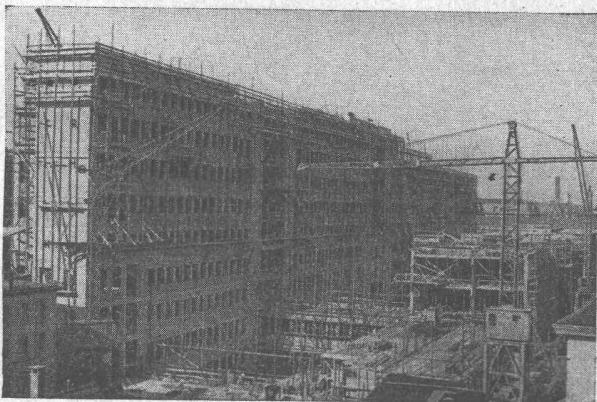
beim Bau des Kraftwerkes Oberhasli, Innertkirchen

**Attest
der Kraftwerke
Oberhasli AG.**

Fugenverkittung. Wir bestätigen Ihnen gerne, dass Sie die Verkittung der Fugen zwischen den von der Firma Hunziker AG. gelieferten imprägnierten Eisenbeton-Verkleidungsplatten des unteren Abschnittes des Zulaufstollens Handeck-Wasserschloss durchgeführt haben. Es handelte sich dabei um eine gesamte Fugenlänge von rund 100 km. Das von Ihnen angewendete Arbeitsverfahren für die Einbringung des speziellen, warmen Igaskittes hat sich als zweckmäßig erwiesen, die Haftung an den imprägnierten Platten ist eine sehr gute.

Kaspar **WINKLER & Cie**

ZURICH - ALTSTETTEN
Fabrik für chemische Baustoffe



Bürgerspital Basel
Betonsichtflächen und Fensterpfeiler mit Dreispitzplatten geschalt

Dichte Fugen zum Pervibrieren

Dicken: 4*, 5, 6*, 8, 10 und 12 mm

* meist verwendete Dicken und Dimensionen

Auskunft Referenzen Alleinverkauf

Masse: Längen 220*, 200*, 170 cm
Breiten 100, 110, 122* cm



STUMM & CIE., Sperrholz-Import und -Handel, BASEL/DREISPITZ

Telephon 4 79 24/4 79 23

Verlangen Sie unsere Broschüre: „Warum Beton mit Sperrholz schalen?“

Scotoni

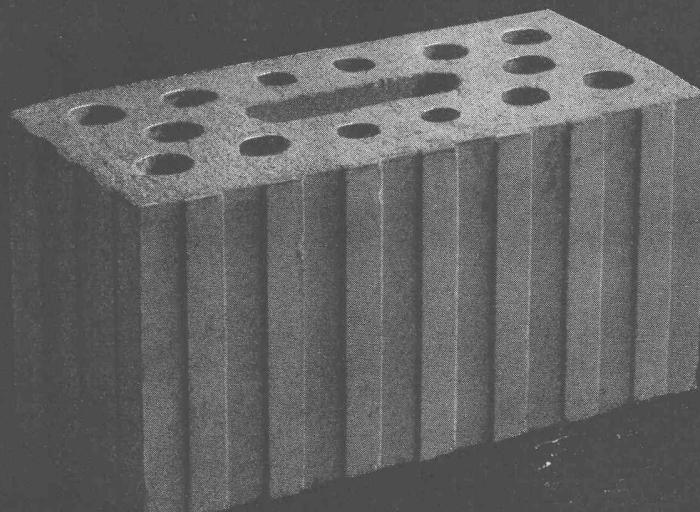
seit 1890 bekanntes Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau

besorgt sämtliche Erdarbeiten, Maurerarbeiten,
Beton- und Eisenbetonbauten, Strassenbauten

übernimmt Neubauten, Reparaturen

A.-G. Eugen Scotoni-Gassmann, Zürich

Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, Oerlikonerstraße 49, Telefon 46 64 88/89



Es gehört zur Tradition
einer soliden Bauweise,
daß Qualitätsprodukte
verwendet werden. Darum
verlangen Sie immer wieder

**HUNZIKER
BAUSTOFFE**

Fietz & Leuthold A.-G.

Bau-Unternehmung

Zürich - Seefeldstr. 152

Tel. 32 71 60 / 61



①

Ausschnitte aus einer Hotel-Anlage des
Hotel Acker in Wildhaus

- ① Zweckmäßig und architektonisch diskret
eingebauter Lautsprecher
- ② Verstärkerkabine mit Plattenspieler
- ③ Mikrofon für gesprochene Mitteilungen



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

**ALBIS-ELEKTRO
AKUSTIK**

ALBIS-Musik-Übertragungsanlagen
zeichnen sich aus: Durch sorgfältige
Planung, gewissenhafte Ausführung,
musikalisch einwandfreie und ver-
ständliche Übertragung.



②

③

**VERTRIEB DURCH: SIEMENS ELEKTRIZITÄTS-
ERZEUGNISSE AG. ZÜRICH, BERN, LAUSANNE**

THE UNITED STEEL COMPANIES LIMITED

Sheffield-London

Konzernwerke:

Steel, Peech & Tozer	Samuel Fox & Company Ltd.
United Strip & Bar Mills	The Rother Vale Collieries
Workington Iron & Steel Co.	Thos. Butlin & Company
Appleby-Frodingham Steel Co. Ltd.	United Coke & Chemicals Co. Ltd.

Aus dem Fabrikationsprogramm:

Rost- und säurebeständige Stähle in jeder Form
Hitzebeständige und kriechfeste Spezialstähle
Legierte und unlegierte Konstruktionsstähle
Schmiedestücke bis zu 40 Tonnen Stückgewicht
Achsen, Radsätze, Bandagen, Monobloc-Räder
Schienen, Schwellen, Laschen
Eisenbahn- und Automobilfedern

THE UNITED

COMPANIES LTD

Generalvertretung für die Schweiz:

UNISTEEL A.-G., BERN

Zeitglockenlaube 4

Telephon 38693

BROWN
BOVERI

ERZEUGNISSE

bieten Gewähr für Sicherheit und
Wirtschaftlichkeit!

Aus unserem Fabrikationsprogramm:

Energie-Erzeugung

Komplette elektrische Kraftwerke · Generatoren
Generatorschutz und Reguliereinrichtungen etc.

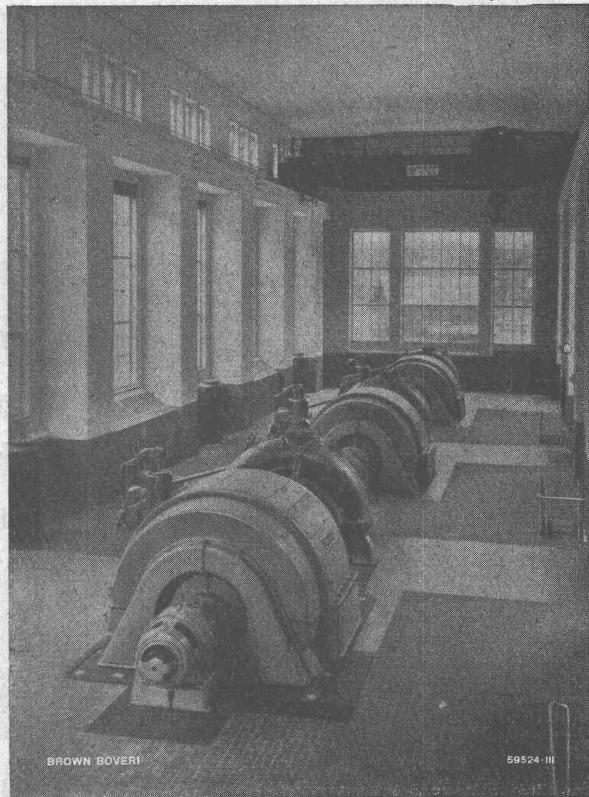
Energie-Verteilung

Unterstationen · Druckluftschallschalter · Klein- und
Großtransformatoren · Alle Apparate für den Netzs-
schutz etc.

Energie-Verwertung

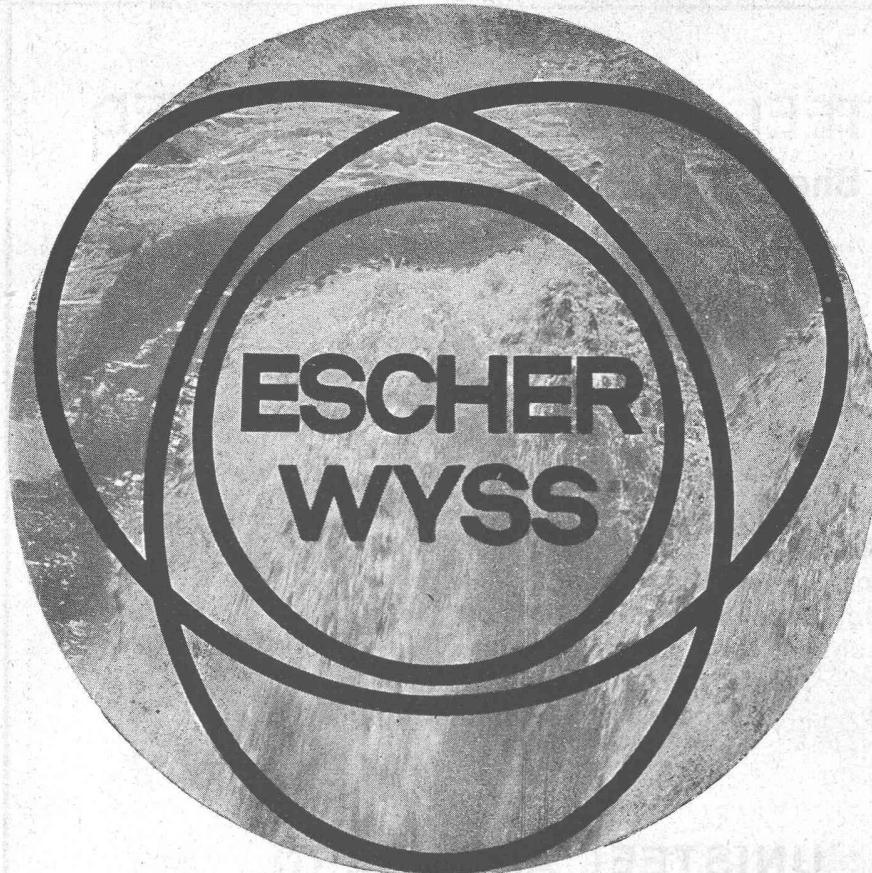
Elektro-Motoren für alle Antriebe · Elektroöfen
Elektrokessel · Schweissmaschinen · Wärme pumpen
Rundfunk- und Kurzwellensender · Fernmelde- und
Fernwirkanlagen · Hochfrequenz-Röhrengeneratoren
Elektrokarren etc.

**A.-G. BROWN, BOVERI & CIE.
BADEN**



Maschinensaal im Kraftwerk Mörel, der Rhonewerke AG., Ernen. Ansicht der drei Dreiphasen-Wechselstrom-Generatoren je 20 000 kVA, 9000 V, 50 Hz.

59524-III



Wasserturbinen

Dampfturbinen

Aerodynamische Turbinen

Turbopumpen

Turbokompressoren

Kältemaschinen Rotasco

und Frigotrop

Wärmepumpen

Industrie-Zentrifugen

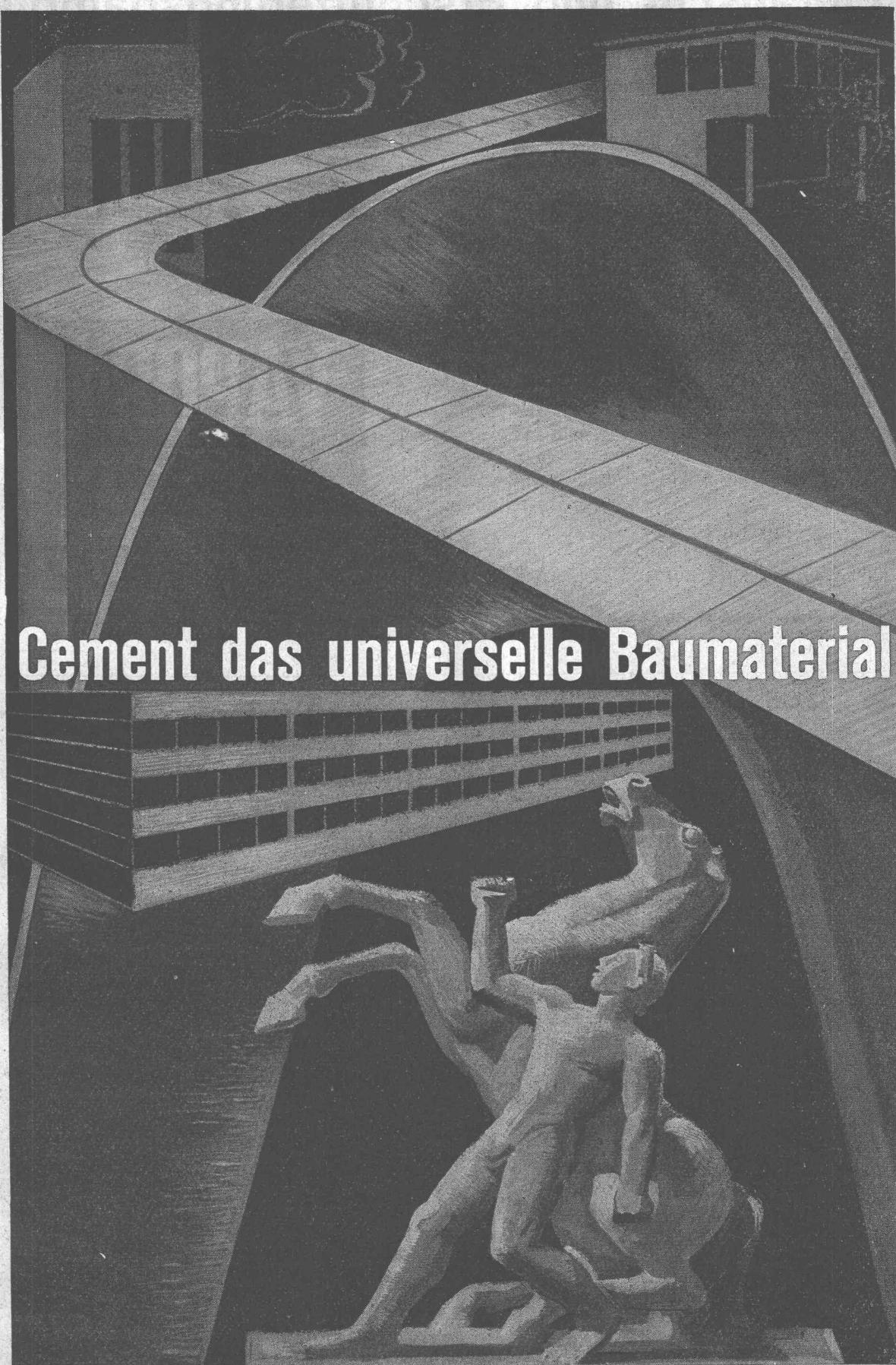
ALLE TURBOMASCHINEN

514

Rohrpost-Anlagen

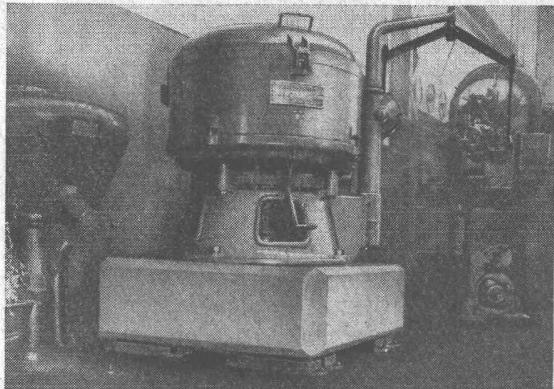
für Banken, Geschäftshäuser, Industriebetriebe usw.

Standard Telephon und Radio AG. Zürich



Cement das universelle Baumaterial

Geräusch- und Erschütterungsdämpfer



Oelzentrifuge, montiert in einem bestehenden
Automatensaal
(bei Neubauten versenkte Montage)

Zahllose Anwendungen bei sämtlichen Werkzeugmaschinen, Lehrenbohrwerken, Pressen, Hämfern, Ventilatoren, Umformern etc.

Einfache Montage mit kurzem Betriebsunterbruch

Verlangen Sie unsern Separatabdruck SB

Isolierung der Erschütterungs- und Geräuschequellen zum Schutze der Umgebung

Isolierung einzelner Objekte gegen aus der Umgebung sich übertragende Schwingungen und Erschütterungen



VAPOR AG., ZUG

Alpenstrasse 14 Telephone (042) 415 74

FÜR HÖCHSTE ANFORDERUNGEN

SCHINDLER AUFWÄGE

SCHINDLER & CIE. A.G.
LUZERN. GEGR. 1874

8350

Aluminium-Industrie- Aktien-Gesellschaft CHIPPI

Original - Hütten - Aluminium

in allen Formen und
Reinheitsgraden

Raffinal 99,99% Reinheit

Aluminium - Knet - Legierungen

- Avional
- Avional-S plat
- Anticorodal
- Unidal
- Peraluman
- Aluman

fabriziert und liefert:

Aluminium - Guss - Legierungen

- Unifont
- Silafont
- Peraluman
- Anticorodal
- Alufont

Aldrey für elektrische Leiter

**Halbfabrikate in Aluminium
und seinen Legierungen**

Bleche	Ronden
Streifen	Bänder
Profile	Stangen
Rohre	Draht

Aluminium-Pulver

Verlangen Sie technische und kommerzielle Beratung bei der Zentralverwaltung:

LAUSANNE-OUCHY Avenue d'Ouchy 61

Korrespondenz: Postfach 479, Lausanne-Gare

Telephon 3 73 21

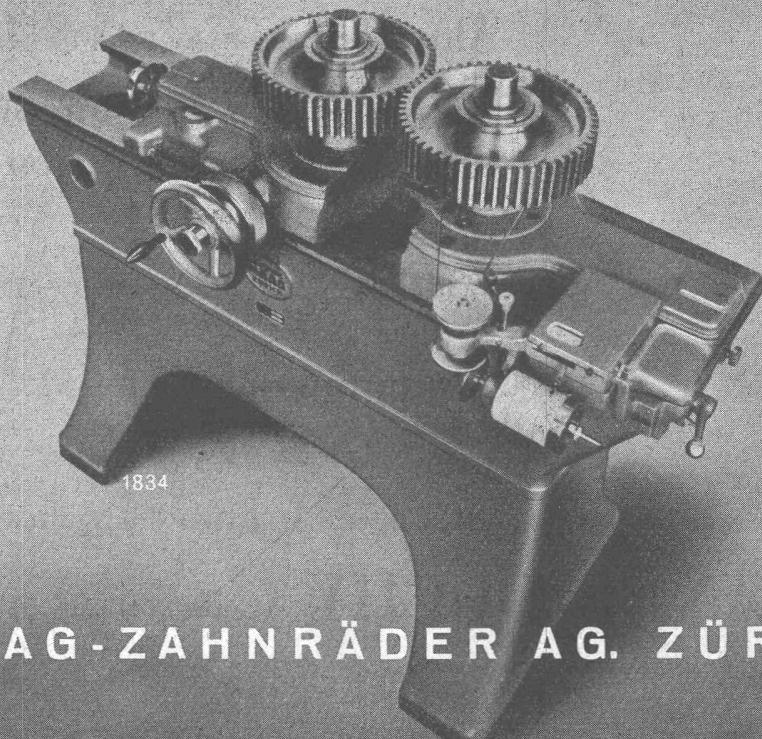


STAefa-Lüftungen und Luftheizungen

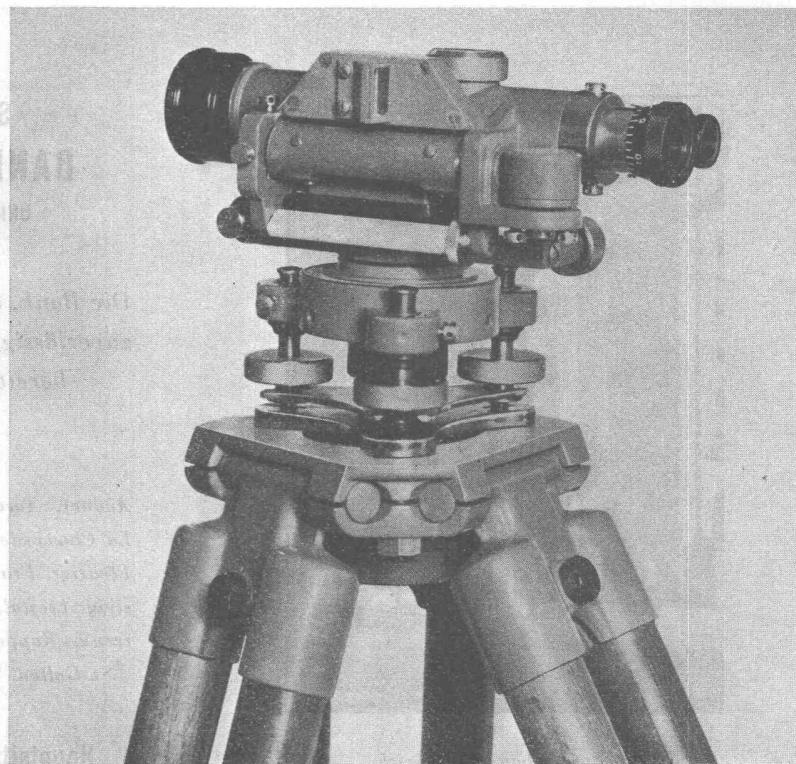
sorgen in vielen neuzeitlichen Bauten,
so u.a. Hotels, Restaurants, Spitäler, Ver-
waltungsgebäuden, für reine, gesunde Luft.
Verlangen Sie unseren Besuch, wir beraten
Sie gerne.

VENTILATOR A.G. STAefa
Staefa bei Zürich • Tel. 93.01.36
Spezialisiert seit 1890

Genaue Zahnradprüfung im Präzisions-Getriebebau



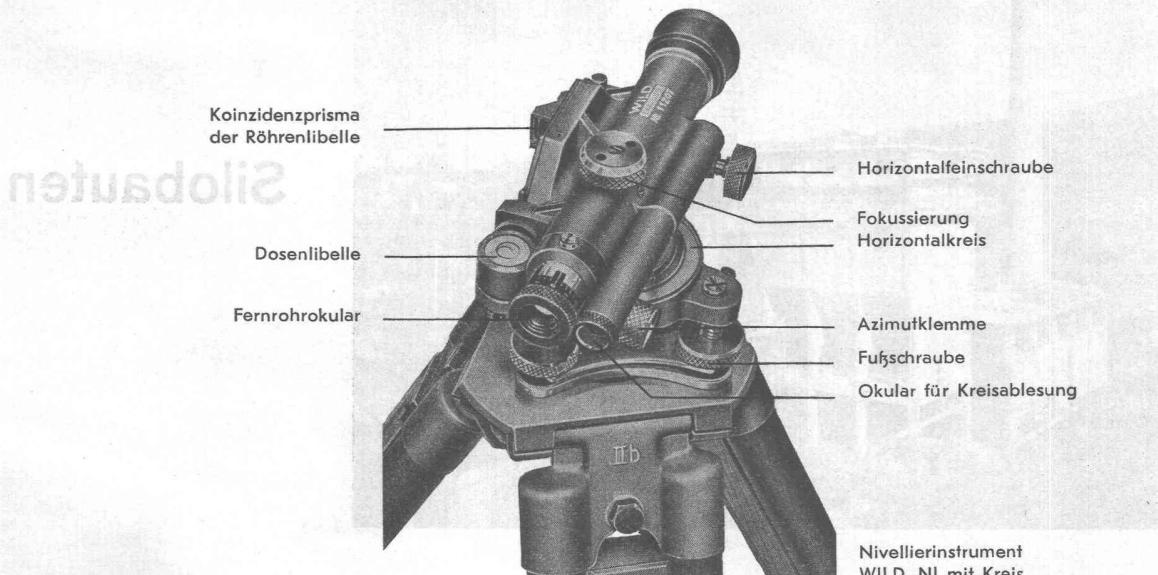
MAAG-ZAHNRÄDER AG. ZÜRICH



Kleines Nivellierinstrument WILD NI mit oder ohne Horizontalkreis 360° oder 400°

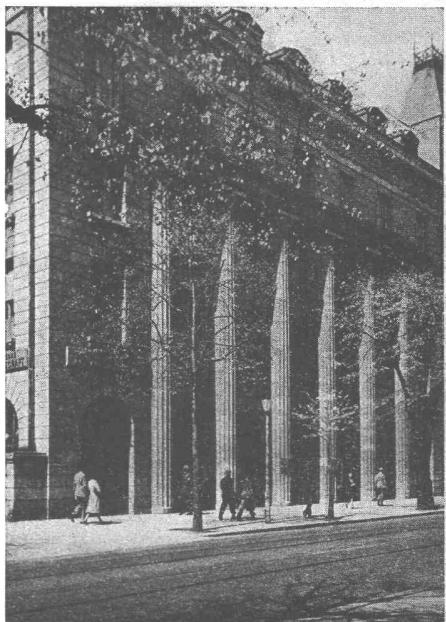
Fernrohrvergrößerung 18 x
Kürzeste Zielweite 1,60 m
Gewicht des Instrumentes . . . 1½ kg
Gewicht des Behälters 1 kg

Dieses kleine, handliche Nivellierinstrument genügt für die meisten technischen Einwägungen. Sofort messbereit, leicht abzulesen und bequem transportierbar ist es das ideale Instrument für den Bauplatz. Es verträgt auch weniger sorgfältige Behandlung. Genaugkeit auf 1 km Nivellierstrecke \pm 5 mm



WILD
HEERBRUGG

Verkaufs-Aktiengesellschaft
Heinrich Wild's geodätische Instrumente
Heerbrugg / Tel. (071) 7 24 33
Fabriken für optische Präzisionsinstrumente



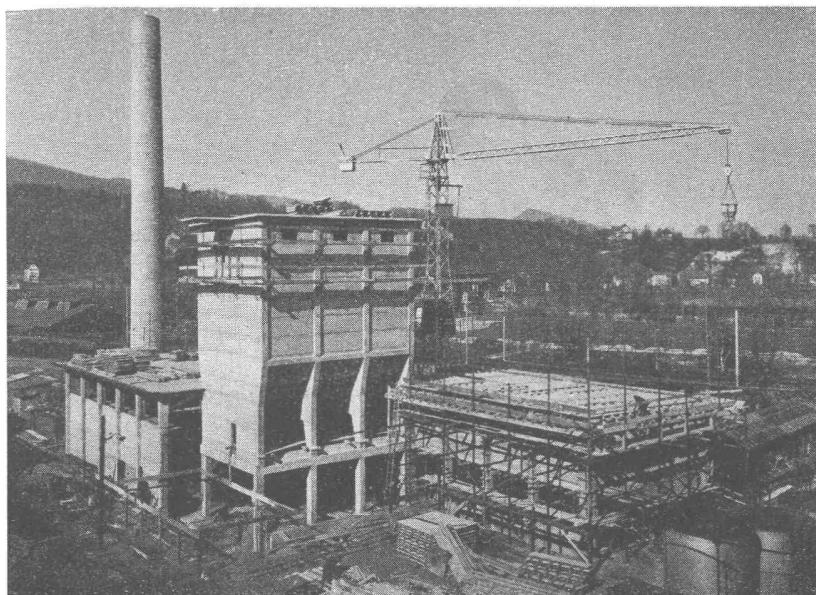
Bankgebäude in Zürich

**SCHWEIZERISCHE
BANKGESELLSCHAFT**
UNION DE BANQUES SUISSES

Die Bank, die Ihre Aufträge rasch und zuverlässig ausführt und auf Anfragen bereitwillig Auskunft erteilt

*Aadorf, Aarau, Ascona, Baden, Basel, Bern,
La Chaux-de-Fonds, Chiasso, Couvet, Flawil,
Fleurier, Frauenfeld, Genf, Lausanne, Lichten-
steig, Liestal, Locarno, Lugano, Luzern, Mon-
treux, Rapperswil, Rorschach, Rüti (Zürich),
St. Gallen, Vevey, Wil, Winterthur, Wohlen*

Hauptsitz: ZÜRICH Bahnhofstr. 45

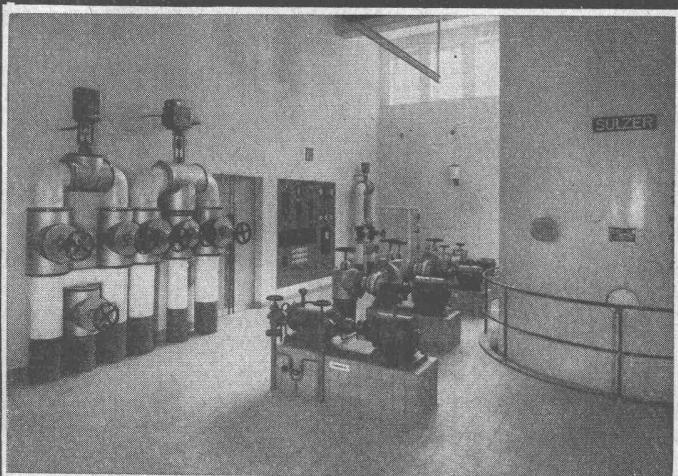


Silobauten

AG. Heinr. Hatt-Haller Zürich



**HOCH- u. TIEFBAU-
UNTERNEHMUNG**



Industriebedarf

Isolierungen

Kälte Wärme Schall

Filterhilfsmittel

Schneider & Co.

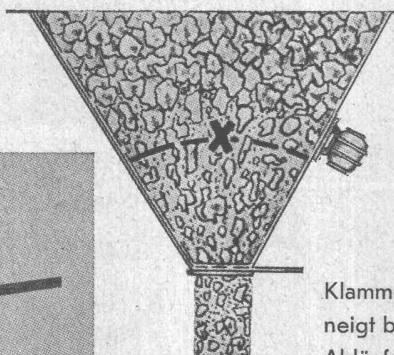
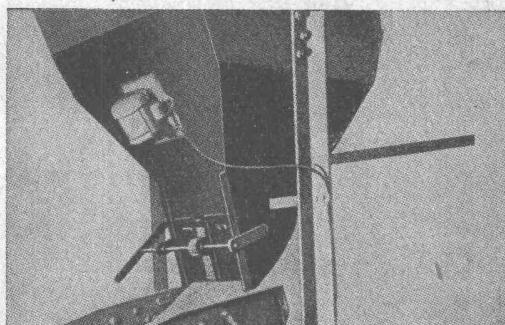


Winterthur

Kennen Sie unsere Vibrationsapparate

Alles fliesst

gleichmässig und störungsfrei



TRILLOR

zur Rüttelung von Silos?

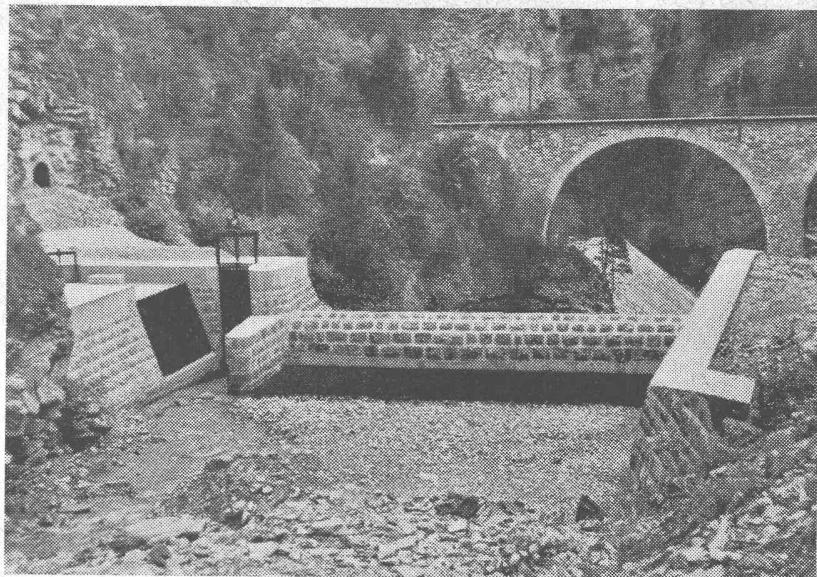
Klammes und backendes Material
neigt bekanntlich in trichterförmigen
Abläufen zur Brückenbildung.

Durch Anbringung unserer Vibrationsapparate wird dieser Uebelstand vollkommen behoben und ein gleichmässiger Fluss bei Oeffnung des Siloschiebers erreicht. — **Leichte Montage.**
Geringer Kraftbedarf. Ruhiger, fast geräuschloser Gang.

STORRER & CO., ZÜRICH

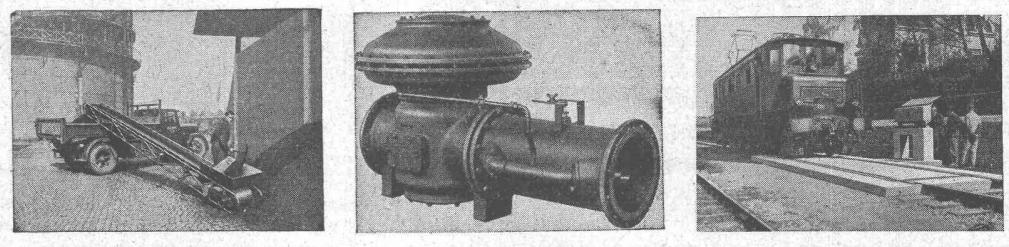
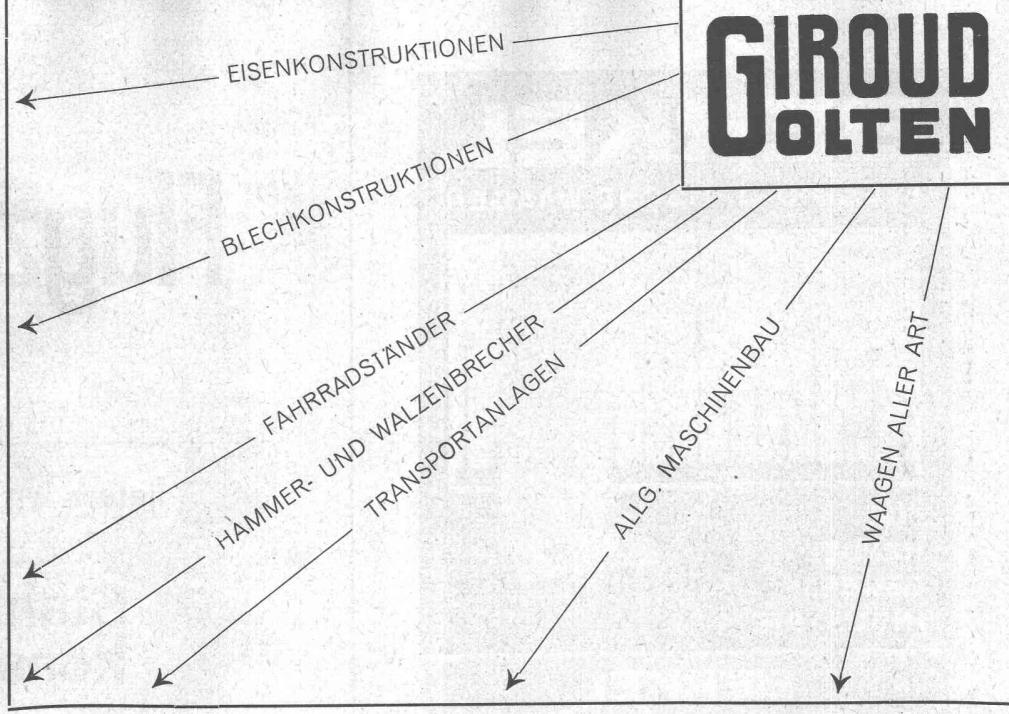
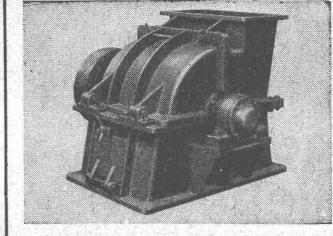
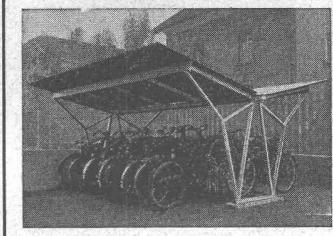
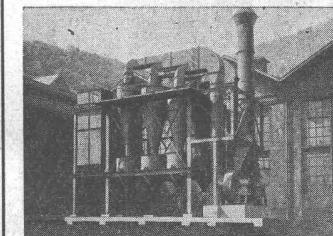
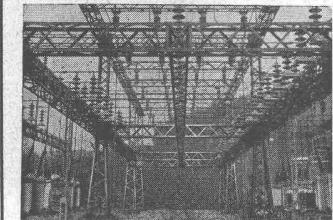
FLORASTRASSE 1

TEL. (051) 32 77 22

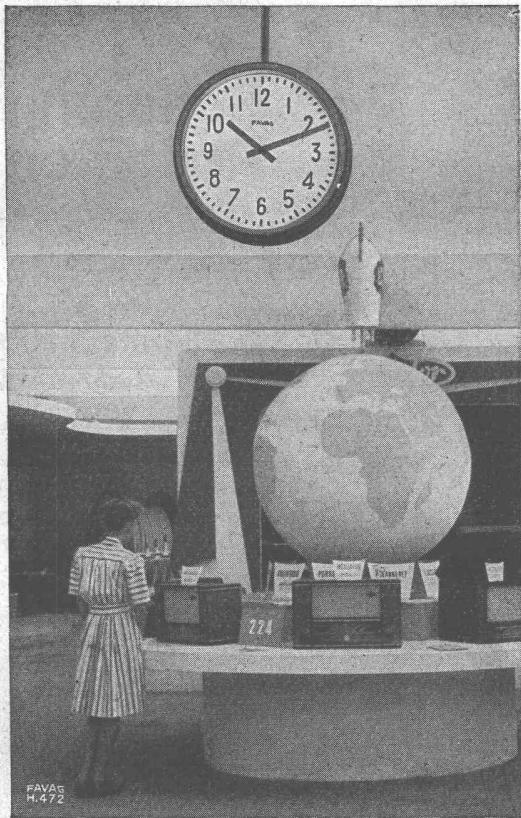


Wasser-Fassung Calfreiser-Bach des Werkes Lüen-Sand

Stuag
*Schweiz. Strassenbau- und
 Tiefbau-Unternehmung A.G.*



ELEKTRISCHE UHREN



PRÄZISIONSHAUPTUHREN
NEBUHREN

für BAHNHÖFE
FABRIKEN
SCHULEN
SPITÄLER
STÄDTE

FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate AG.
NEUCHATEL

BERKEL
ELEKTRO-OPTISCHE WAAGEN

FÜR
HANDEL
GEWERBE
INDUSTRIE

BERKEL
WAAGENFABRIK ZÜRICH
HOHLSTRASSE 535 / TEL. 25 53 01

Ausstellung: Zürich-Walcheplatz

FRIGORIT KORK

Platten
Schalen
Schrot

**Korksteinwerke A.G.
Käpfnach-Horgen**

Für Flugzeug Hallen

liefern wir

Stahlkonstruktionen

Stahlfenster

Flügel- und Schiebetore
mit Hand- oder elektrischem Antrieb

Rolladen
mit Kurbel- oder elektrischem Antrieb
bis 20 m Spannweite

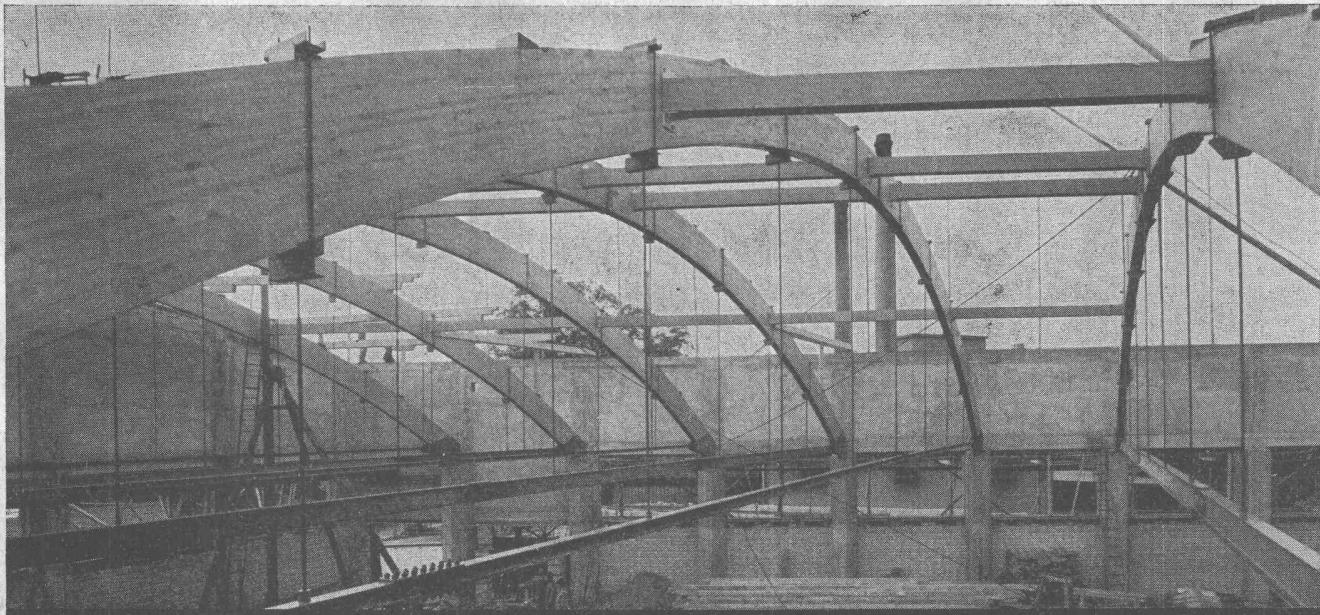
Scherengitter Rollgitter
als Werkstatt- und Magazin-Abschlüsse

Alle mechanischen Bauspezialitäten

Beratung und unverbindliche Kostenvoranschläge

GAUGER

GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TEL. 261755

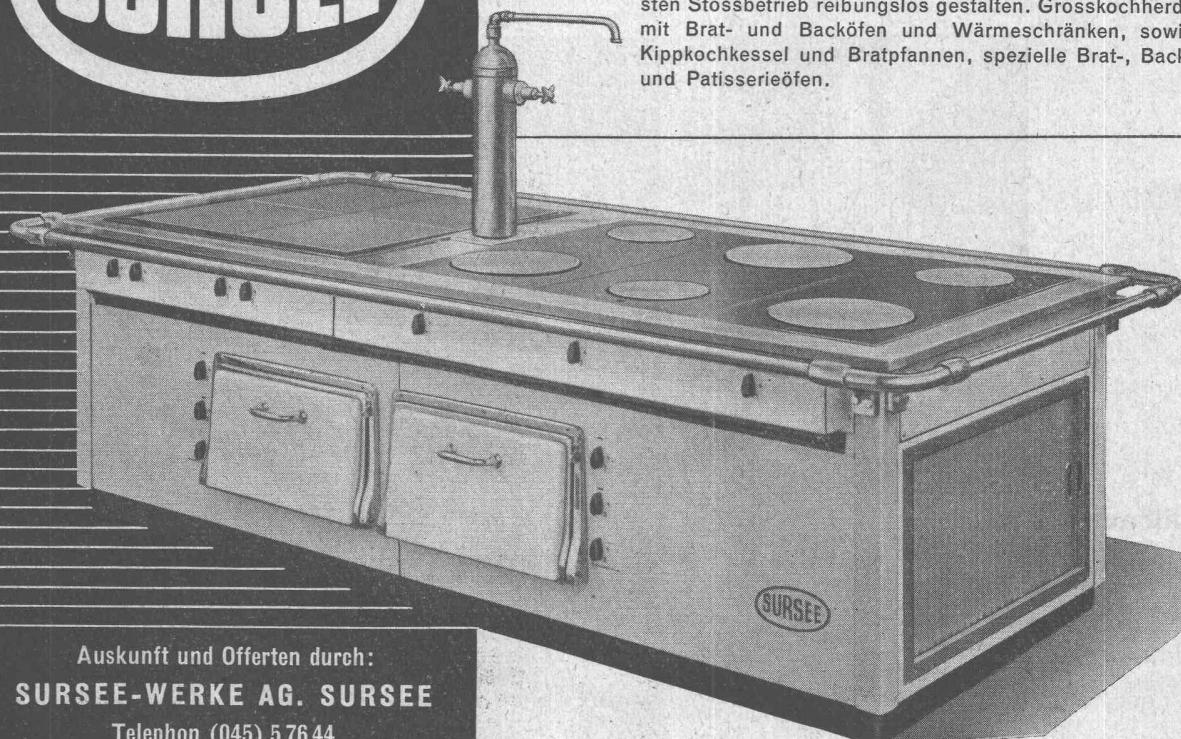


Lagerhausbau der Firma Courvoisier & Co., Biel
Projekt: Ing. W. Siegfried, Bern
Ausführung: Gribi & Co. AG., Burgdorf

Dreigelenkbinderbogen und Pfetten mit
Melocol verleimt und gegen Witterungs-
einflüsse mit Melocol-Schutzanstrich
versehen

Melocol

CIBA
AKTIENGESELLSCHAFT, BASEL



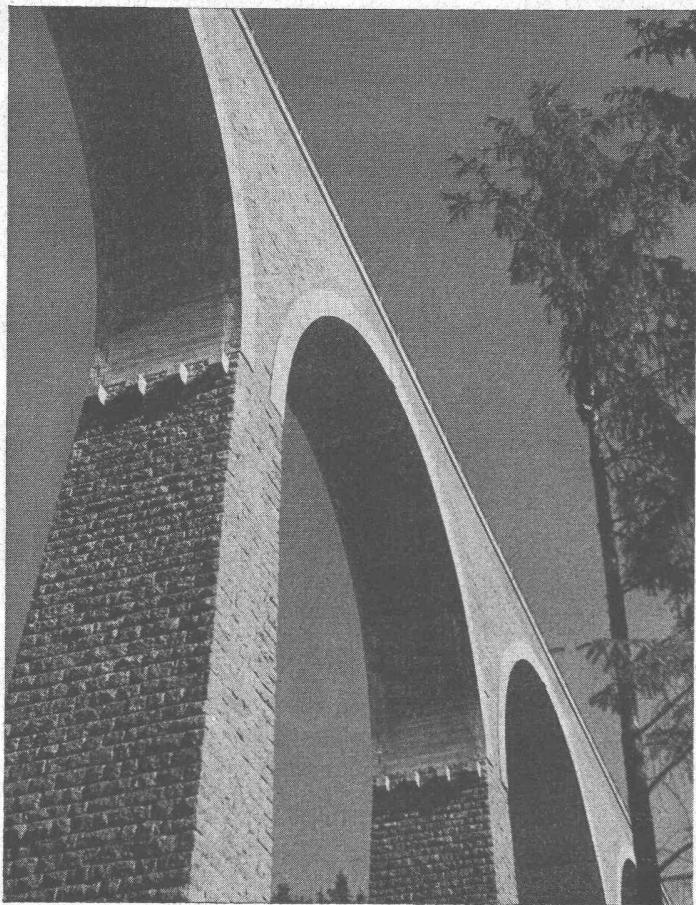
ELEKTRISCHE GROSSKÜCHENANLAGEN

Die SURSEE-WERKE liefern an Hotels, Restaurants, Spitäler, Anstalten, Werkkantinen, Wohlfahrtshäuser und Kasernen elektrische Grossküchenanlagen, die den stärksten Stossbetrieb reibungslos gestalten. Grosskochherde mit Brat- und Backöfen und Wärmeschränken, sowie Kippkochkessel und Bratpfannen, spezielle Brat-, Back- und Patisserieöfen.

Auskunft und Offerten durch:
SURSEE-WERKE AG. SURSEE
Telephon (045) 5 76 44

S. B. B. Kreis III, Talübergang Lütisburg

Erbaut 1944—45



Ed. Züblin & Cie. A. G.

Hoch- und Tiefbau**Brückenbau****Wasserbau****Pfahlungen****Zürich - Basel**

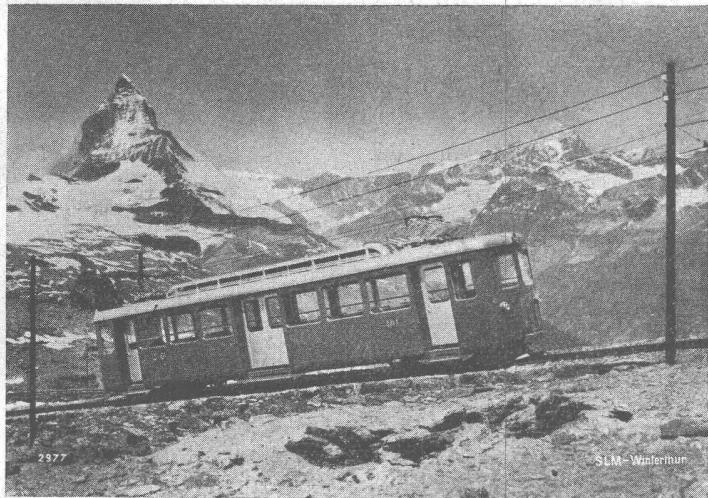
WARTMANN & CIE

STAHLBAU • KESSELSCHMIEDE • BRUGG

Stahlbau

für die Industrie
ist ein Fachgebiet,
das wir immer be-
sonders gepflegt
haben.

SLM



Elektrischer Zahnradtriebwagen der Gornergrat-Bahn

**Lokomotiven und Triebwagen
für elektrische, Dampf- und
Dieseltraktion**

Diesel- und Gasmotoren

**Kompressoren und Vakuum-
pumpen**

**Mechanische Kraftübertragungen
für Schienenfahrzeuge**

Schiffswendegetriebe

Stationäre Dampfmaschinen

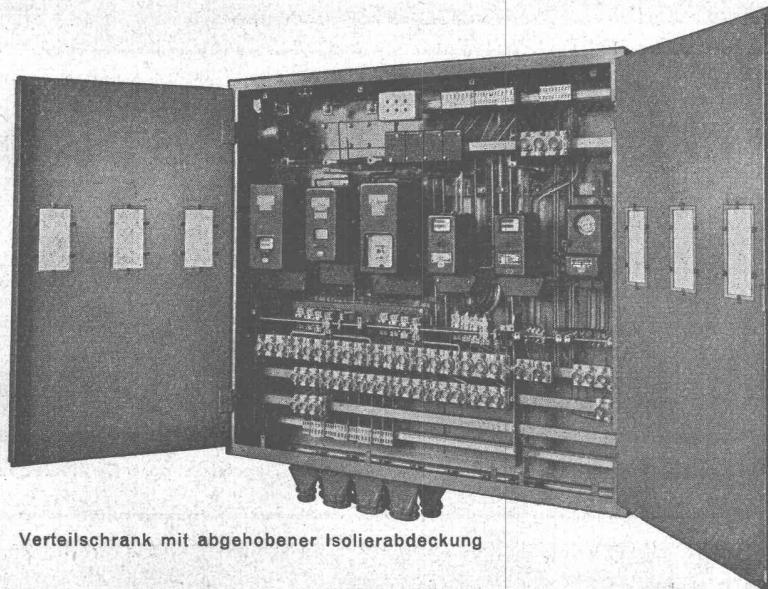
Apparate- und Behälterbau

SCHWEIZ. LOKOMOTIV- UND MASCHINENFABRIK WINTERTHUR

Gekapselte Verteilanlagen

für Kraft- und Lichtinstallationen

als Ersatz für offene Sicherungs- und Schaltanlagen



Verteilschrank mit abgehobener Isolierabdeckung

Motorschutzschalter

mit therm. Ueberstromauslösern
von 0,1 Amp an

Luft- und Oelschützen

Klein-Oelschalter

10 Amp 500 Volt, zur Aufstellung
in explosionsgefährliche Räume

CMC-Kleinautomaten

als Ersatz für Sicherungen bis 25
Amp 500 Volt, sowie Spezialaus-
führung für Strassenbahnwagen
750 Volt, bis 25 Amp Gleichstrom

CARL MAIER & CIE. - SCHAFFHAUSEN

Telephon (053) 5 38 13

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen



BANIKOTE

das konzentrierte, bituminöse Präparat von vielseitiger Anwendbarkeit im Isolier- und Baugewerbe, kalt zu verarbeiten.

Die Hauptmerkmale von Banikote sind: Haftfestigkeit auf feuchtem Grund, geruch- und geschmacklos, unbrennbar und ungiftig, mischbar mit Wasser, Zement, Kalk, Sand, Kies, Faser- und Mineralstoffen, Holz- und Korkmehl als Mörtel.

Für die vielseitigste Verwendung wird Banikote in drei Typen hergestellt:

Nr. 1 flüssig für Grundier- und Anstrichzwecke

Nr. 2 dickflüssig für Klebe- und Deckanstriche

Nr. 3 kittartig für stabile Anstriche, Klebe- und Dichtungszwecke.

Banikote bewährt sich als Klebe-, Anstrich-, Binde- und Dichtungsmittel für sämtliche Isolierungen gegen Wasser, Kälte und Wärme im Hoch- und Tiefbau.

Banikote ist vor Frost zu schützen.
Verlangen Sie ausführliche Prospekte.

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TELEPHON (061) 9 3022

Fabrikdepots: ZÜRICH Giesshübelstrasse 36 Tel. 27 97 40
ST. GALLEN Centralstrasse 2 Tel. 2 61 65

BERN Balmweg 22 Tel. 5 1210
LAUSANNE 1, Métropole-Bel-Air Tel. 3 2013

«Praticoss»-Tonbalken-Decke

(+ Patent)

Vorteile:

Keine Schalung erforderlich
Rasch im Verlegen
Untersicht ganz aus Ton

Deckenputz direkt aufragbar

Keine Rissgefahr
Statisch erprobt und einwandfrei
Sehr rationell und günstig im Preis

Offerte und technische Prospekte durch:

Bariffi & Wullschleger S. A., Lugano
Baumaterialien

Telephon 2 47 35

Fabrikations-Stellen: Ziegelei Hochdorf AG., Hochdorf (Luzern) - Industria Ticinese Laterizi S. A., Balerna - Ziegelei Lauper & Co., Pieterlen

NEUTROLIT

Rechsteiner & Co

Chemische Spezialitäten

TRIMBACH-OLTEN

TEL. (062) 5 31 21

Ges. geschützt. Spezial-Artikel zur:

Härtung und Staubfreimachung von Zementböden

Vernichtung von Ausblühungen - Mauersalpeter

Härtung und Wetterfestmachung von Sandstein, Kalk etc.

Dichtung und Härtung von porösem Verputz, Fassaden etc.

Isolierung gegen chemische Einwirkung, z. B. Säuren, Gase etc.

farblos, einfache Anwendung, sicher und wirtschaftlich

INGENIEURE ARCHITEKTEN

Kennen Sie das amerikanische
Multitec - Lichtpausverfahren ?

Es bietet Ihnen folgende Vorteile:

Schnelligkeit:

Unsere Maschinen kopieren bis 9 m² Pläne/min.
gebrauchsfertig.

Papierqualität:

in jeder Gewichtslage extra starke, reissfeste Pa-
piere mit höchstem Cellulosegehalt.
45, 65, 80, 130, 210 und 340 g/m².

Absolute Gleichmässigkeit

der Plankopien, ohne Schatten und Wolken.

20 verschiedene Papier- u. Filmsorten
in diversen Farben.

WIR PAUSEN

nach Wunsch absolut schwarz/weiss (*Tusch-
zeichnungen wie Plandruck*)

oder mit jeder gewünschten Tonstärke (Blei-
stiftoriginale)

auf Transparentpapiere, Filme und Leinwand.
Tochterpausen, leicht radier- und korrigierbar,

für Wettbewerbe auf mattglänzende Papiere
mit absolutem schwarz/weiss Kontrast.

Schemas, Tabellen, Anschläge, Skalen auf
benzin-, öl- und wasserfestes Material und
auf erstklassige Leinwand.

Fotodiapositive und feine Zeichnungen auf
Halbton-Glanzpapiere (*Trockenfoto*) für die
Werbung in diversen Farben.

Jede Kopie auf allen unseren Papiere ist in we-
nigen Sekunden gebrauchsfertig.

Bitte verlangen Sie Offerte durch:

BASEL: A. Metzener & Cie., Peter-Merian-
Strasse 22, Tel. 2 82 01.

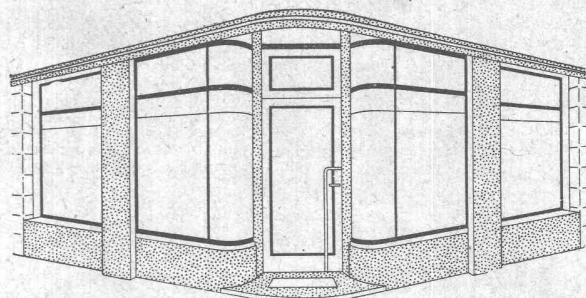
BERN: Stegro-Print, H. O. Lehmann, Thun-
strasse 11, Tel. 3 29 93.

BURGDORF: Hofer, Dammstrasse 72, Tel. 16 38.

LAUSANNE: Lumi-Print S.A., Rue Terreaux 29,
Tel. 3 70 30 (Filiale in Genf).

THUN: Büro Elite, Seestr. 4, Tel. 2 24 81.

ZOFINGEN: Gamma-Print GmbH., Mühlethalstr.,
Tel. 8 23 07.

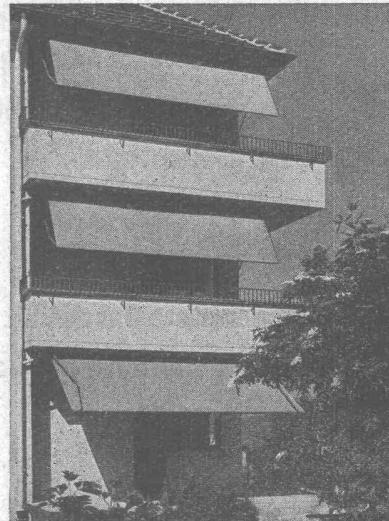


Schaufenster

Neuzeitliche Konstruktionen in allen Metallen
als Spezialität

PFANDER & CO. ZÜRICH
METALL-KONSTRUKTIONEN

Dübendorfstrasse 227 + Telephon 46 77 33

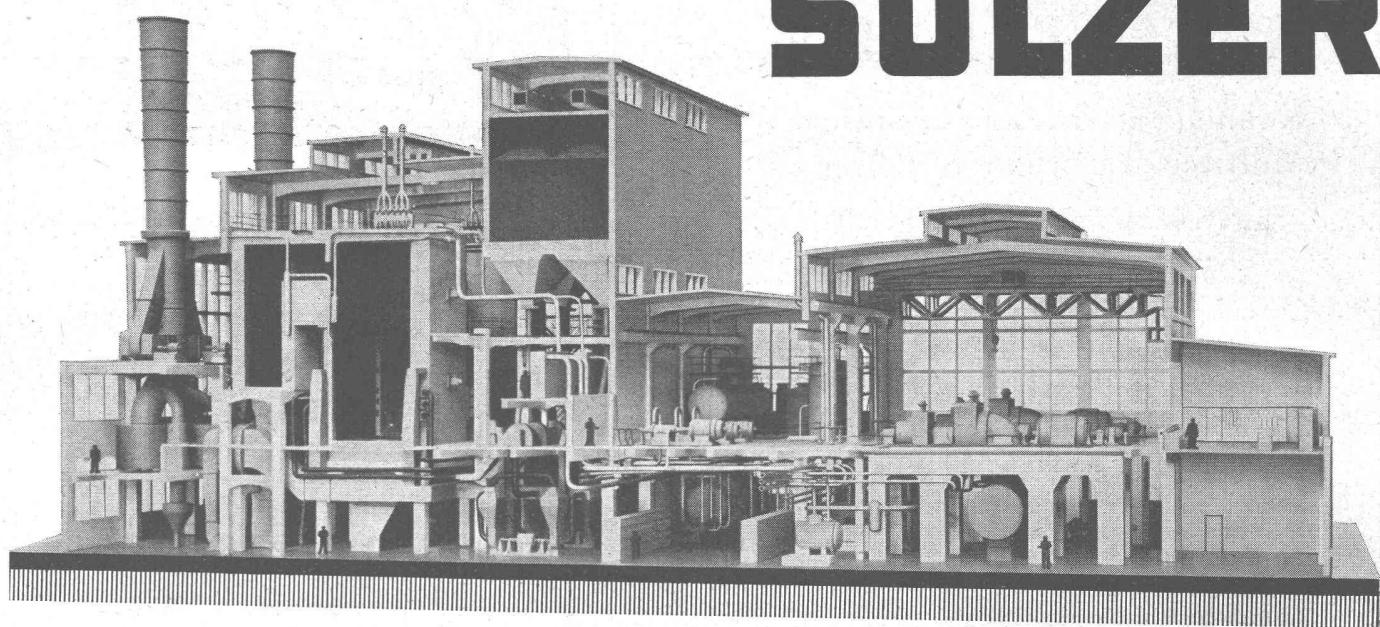


Schenkersforen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60
Luzern: Tel. (041) 2 99 68
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47
Lugano: Tel. (091) 2 22 13

SULZER



Modell einer 100 000 kW-Dampfkraft-Anlage mit vier Einrohr-Dampferzeugern für Kohlenstaubfeuerung, von je 100 t/h Dampfleistung bei 110 atü Betriebsdruck und 520° C Überhitzungstemperatur.

Thermische Kraftwerke

Planung und Ausführung von vollständigen thermischen Kraftwerken, Dampf- und Heisswasser-Erzeugungsanlagen für jeden Zweck, wie Industrie-Kraftwerk-anlagen, kombinierte Heizkraftwerke, Ergänzungswerke zu bestehenden Fern-heiz-Kraftanlagen usw.

Eine weitere Spezialität bilden die Projektierung und Ausführung von Speicher-, Dampfumformer- und Verteilanlagen mit entsprechenden Regulievorrichtungen.

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR

Mehr als ein Jahrhundert Erfahrung im Bau von Dampfkraftanlagen